

Instructions d'utilisation et d'installation



Système de ventilation DA 279-3

Afin de prévenir les accidents
et d'éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire attentivement les
instructions suivantes **avant** de
l'installer ou de l'utiliser.



Table des matières

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	3
Description des fonctions	7
Guide de l'appareil	8
Utilisation	10
Interrupteur central	10
Mettre le ventilateur en marche	10
Sélectionner le niveau de puissance	10
Arrêt différé	11
Mettre le ventilateur au point d'arrêt	11
Allumer et éteindre les lampes	12
Réglage de l'intensité de l'éclairage	12
Éclairage indirect	12
Minuteries de filtre	13
Vérification des minuteries de filtre	14
Reprogrammation des minuteries	15
Nettoyage et entretien	17
Extérieur	17
Filtres à graisse	18
Filtres à charbon actif	19
Changement de l'ampoule	20
Service après-vente	21
Instructions d'installation	23
Aidez à protéger l'environnement	25
Accessoires d'installation	26
Support en contre-plaqué	28
Renseignements électriques	29
Dimensions de l'appareil	30
Installation	32
Instructions d'installation	32
Démonter	32
Extraction d'air	33
Purgeur de condensat	34

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Veillez lire toutes les instructions du système de ventilation avant de l'installer ou de l'utiliser.

Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Toute autre utilisation est déconseillée. Le fabricant décline toute responsabilité à l'égard des dommages causés par une mauvaise utilisation.

Cet appareil répond aux exigences actuelles en matière de sécurité. L'utilisation inappropriée de cet appareil peut causer des blessures et des dommages matériels.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Cet appareil est destiné à la ventilation générale seulement.

Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs ou des substances dangereuses ou explosives.

■ Cet appareil est conçu pour évacuer uniquement la fumée et les odeurs de cuisson.

■ Confiez l'installation et la mise à la terre de l'appareil à un professionnel. Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la maison par un électricien qualifié. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages causés par l'absence d'une installation de mise à la terre ou une installation déficiente.

■ Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Dans le doute, consultez un électricien qualifié.

■ Confiez l'installation et les réparations uniquement à un professionnel, conformément aux normes de sécurité en vigueur. Il peut être dangereux de confier ces travaux à des personnes non qualifiées et le fabricant n'en sera pas tenu responsable.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

■ Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé sur un bateau ou dans des engins mobiles, comme des avions ou des véhicules récréatifs, mais c'est toutefois possible dans certaines circonstances. Communiquez vos exigences particulières au détaillant Miele le plus près ou au Service technique Miele.

■ Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique à partir du panneau de service et bloquez les dispositifs de sectionnement pour éviter que l'alimentation soit rétablie par accident. Si les dispositifs de sectionnement ne peuvent être bloqués, apposez une note d'avertissement bien visible sur le panneau de service.

■ Avant de jeter un appareil hors d'usage, débranchez-le, coupez le cordon d'alimentation et retirez les portes, s'il y a lieu, par mesure de sécurité.

Utilisation

■ Ne laissez pas les enfants se servir de l'appareil ou jouer avec celui-ci ou ses commandes. Ne laissez pas les personnes âgées ou handicapées se servir de l'appareil sans surveillance.

■ Faites attention lorsque vous flambez des aliments sous la hotte. Les flammes pourraient être aspirées par la hotte ou les filtres à graisse pourraient s'enflammer.

■ N'utilisez jamais de brûleur à gaz sans casserole.

■ Ne laissez pas une surface de cuisson sans surveillance lorsque vous vous en servez. Les aliments, l'huile et la graisse surchauffés pourraient s'enflammer.

■ N'utilisez pas la hotte si les filtres à graisse ne sont pas en place.

■ Nettoyez régulièrement les filtres à graisse. Des filtres sales constituent un risque d'incendie.

■ N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer la hotte. La vapeur peut endommager les composants électriques et causer un court-circuit.

■ Dans les secteurs où il existe un risque d'infestation par des coquerelles ou autre vermine, gardez l'appareil et les alentours propres en tout temps. Tout dommage causé par la vermine n'est pas couvert par la garantie.

■ Lorsque vous cuisinez sur une plaque de cuisson, mettez toujours la hotte en marche pour prévenir les dommages causés par la condensation.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

⚠️ AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE FRITURE SUR LA CUISINIÈRE :

■ Ne laissez jamais la surface de cuisson sans surveillance lorsque les brûleurs sont réglés à des températures élevées. Les débordements causent de la fumée et les résidus gras peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles graduellement à feu doux ou moyen.

■ Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à température élevée ou des aliments flambés.

■ Nettoyez le ventilateur fréquemment. Vous ne devriez pas laisser la graisse s'accumuler dans le ventilateur ou dans les filtres.

■ Utilisez des casseroles de grosseur appropriée. Utilisez toujours des casseroles dont la grosseur correspond à celle des éléments de la surface de cuisson.

⚠️ AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES EN CAS DE FEU DE FRITURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

■ **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau de métal, puis éteignez le brûleur.

ATTENTION AUX BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.**

■ **NE MANIPULEZ JAMAIS UN POÊLON ENFLAMMÉ** - Vous pourriez vous brûler.

■ **N'UTILISEZ PAS D'EAU**, y compris les serviettes ou linges mouillés, car il pourrait se produire une violente explosion de vapeur.

■ Utilisez un extincteur **SEULEMENT** si :

- Vous disposez d'un extincteur de classe A-B-C et vous savez vous en servir.
- Il s'agit d'un petit feu et celui-ci est concentré dans la zone où il a commencé.
- Vous avez appelé les pompiers.
- Vous pouvez combattre l'incendie en ayant le dos tourné vers une sortie.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Installation

 **AVERTISSEMENT**
Afin de réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des conduits en métal.

 Lorsque vous installez la hotte, respectez les distances minimales de sécurité recommandées entre la plaque de cuisson Miele et la hotte.

- 22 po (55 cm) pour les plaques de cuisson électriques
- 26 po (65 cm) pour les plaques de cuisson au gaz
- 26 po (65 cm) pour une grille à découvert

Si le code du bâtiment en vigueur requiert une plus grande distance, suivez ces recommandations.

Pour ce qui est des appareils de cuisson d'une autre marque que Miele, maintenez les distances sécuritaires recommandées par le fabricant dans son manuel d'utilisation. S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et que les distances de sécurité minimales diffèrent, optez pour la plus grande.

 Faites attention de ne pas endommager les fils électriques ou la plomberie cachés lorsque vous percez des trous dans le mur ou le plafond.

 N'utilisez pas de rallonge pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique, car elle ne permet pas de garantir les conditions de sécurité nécessaires à cet appareil (danger de surchauffe).

 N'installez pas la hotte au-dessus d'une surface de cuisson à combustible solide.

 Tous les raccords, dispositifs de scellement et matériaux utilisés pour installer les conduits doivent être fabriqués de matériaux certifiés ininflammables.

 Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sècheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce. Demandez les conseils d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

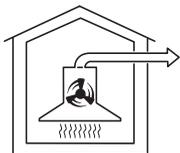
 Les hottes canalisées doivent toujours être éventées à l'extérieur.

 Assurez-vous que la circulation d'air dans la pièce est suffisante pour la combustion et l'évacuation de tous les appareils de chauffage non électriques (chauffe-eau, cuisinière au gaz, four au gaz, etc.), sinon il pourrait se produire une contre-explosion. Suivez les consignes du fabricant des produits de chauffage et les normes de sécurité établies par la National Fire Protection Association (NFPA) (Association nationale de la protection contre les incendies, É-U.) ou la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) (Société américaine des ingénieurs en chauffage, en réfrigération et en climatisation). En cas de doute, consultez un professionnel.

Description des fonctions

Le système de ventilation offre deux modes d'utilisation :

Extraction d'air



L'air est attiré à l'intérieur et nettoyé par les filtres à graisse pour ensuite être renvoyé à l'extérieur.

La hotte est munie d'un **clapet de retenue**. Ce clapet se ferme automatiquement lorsque la hotte est arrêtée afin qu'il n'y ait aucun échange d'air entre celui de l'extérieur et celui de la pièce. Lorsque la hotte est en marche, la pression d'air exercée par le ventilateur ouvre automatiquement le clapet et souffle l'air de la pièce et les odeurs de cuisson à l'extérieur.

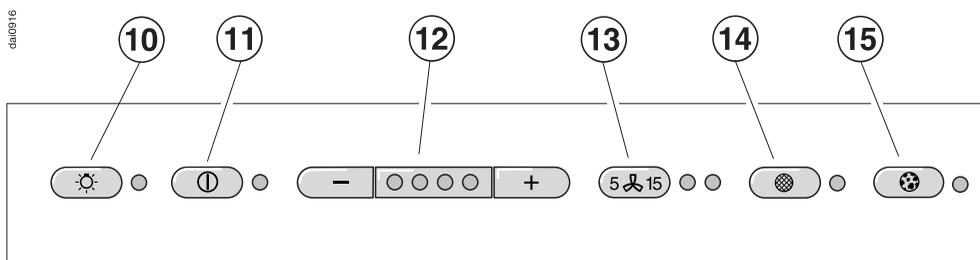
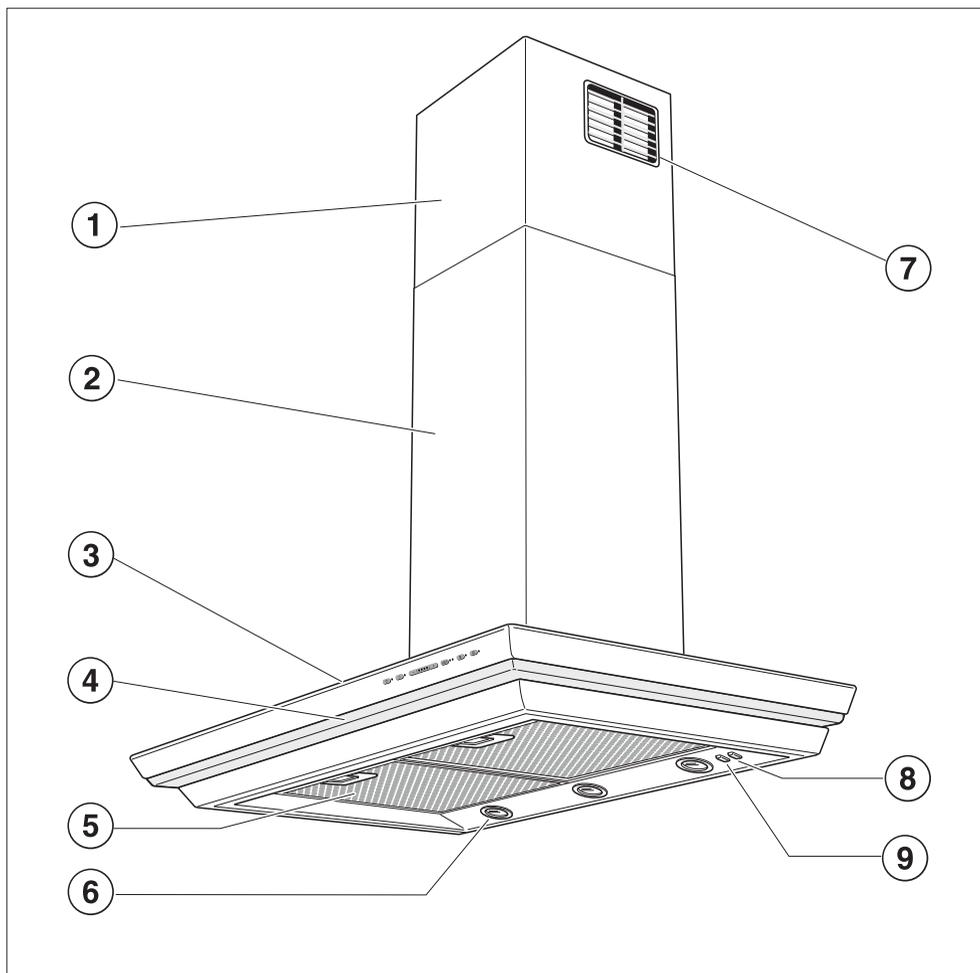
Mode recirculation



L'air est aspiré dans les filtres à graisse et un **filtre à charbon actif**. L'air filtré est ensuite recirculé dans la cuisine par une conduite se trouvant au-dessus de la cheminée de la hotte.

Avant d'utiliser la hotte en mode recirculation, assurez-vous que les filtres à charbon actif sont bien en place. Consultez la section "Nettoyage et entretien".

Guide de l'appareil



da100316

① Rallonge de cheminée

② Cheminée

③ Hotte

④ Éclairage indirect

⑤ Filtre à graisse

⑥ Éclairage au plafond

⑦ Événement de recirculation

⑧ Interrupteur central

⑨ Interrupteur d'éclairage indirect

⑩ Bouton d'éclairage

Pour allumer la lumière et en régler l'intensité.

L'éclairage s'allume et s'éteint indépendamment du ventilateur.

⑪ Bouton marche/arrêt

⑫ Sélection de puissance du ventilateur

Sélection de quatre vitesses de ventilateur

⑬ Arrêt différé

Ce bouton active la fonction d'arrêt différé. Le ventilateur peut être programmé pour arrêter automatiquement après 5 ou 15 minutes.

⑭ Bouton de filtre à graisse

L'indicateur se trouvant à côté du bouton de filtre à graisse s'allume lorsque les filtres à graisse doivent être nettoyés. Ce bouton peut aussi être utilisé:

- pour reprogrammer la minuterie de filtre à graisse après avoir nettoyé les filtres à graisse (consulter "Nettoyage et entretien").
- pour indiquer combien de temps les filtres à graisse ont été utilisés (consulter "Utilisation / Minuteries de filtre").
- pour changer le nombre d'heures comptées par la minuterie de filtre à graisse (consulter "Utilisation / Reprogrammer les minuteries de filtre").

⑮ Bouton de filtre à charbon

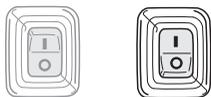
L'indicateur se trouvant à côté du filtre à charbon va s'allumer lorsque les filtres à charbon doivent être remplacés.

Ce bouton sert aussi à:

- reprogrammer la minuterie de filtre à charbon après avoir changé les filtres (consulter "Nettoyage et entretien").
- indiquer combien de temps les filtres à charbon ont été utilisés (consulter "Utilisation / Minuteries de filtre")
- à changer le nombre d'heures comptées par la minuterie de filtre à charbon (consulter "Utilisation / Reprogrammer les minuteries").

Utilisation

Interrupteur central



- Pousser l'interrupteur central à "I". Vous pouvez maintenant utiliser le ventilateur et l'éclairage.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps (par ex. durant les vacances) arrêter l'appareil en mettant l'interrupteur central à "0".

La prochaine fois qu'elle sera mise en marche, la hotte fonctionnera au niveau utilisé la fois précédente.

Mettre le ventilateur en marche



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt.

Sélectionner le niveau de puissance



- Utiliser les commandes   pour sélectionner le niveau de puissance désiré.

 =augmente la vitesse du ventilateur
 =réduit la vitesse du ventilateur

Les niveaux "1" à "3" (indicateurs verts) sont habituellement suffisants pour la cuisson ordinaire.

Réglage intensif

Le niveau "4" (indicateur jaune) devrait être utilisé pour une courte période lorsque vous faites frire ou cuire des aliments à odeurs fortes.

Rendement du ventilateur

La capacité maximale d'arrivée d'air est de 625 cfm. Des facteurs tels que que les conduites à diamètre étroit ou à courbes vont affecter cette puissance.

Il y aura aussi une légère diminution d'arrivée d'air pour les hottes qui fonctionnent en mode de recirculation à cause du filtre à charbon actif.

Le niveau 1 fonctionne à une capacité de 40%

Le niveau 2 fonctionne à une capacité de 60%

Le niveau 3 fonctionne à une capacité de 80%

Le niveau 4 fonctionne à une capacité de 100%

Arrêt différé

Si les odeurs ou la fumée restent dans la cuisine après la cuisson, la fonction d'arrêt différé peut être choisie pour permettre à la hotte de continuer à fonctionner 5 ou 15 minutes.



- Appuyer sur le bouton d'arrêt différé pendant que le ventilateur est encore en marche.

Appuyer une fois =

différé de 5 minutes
(l'indicateur de gauche s'allume)

Appuyer deux fois =

différé de 15 minutes
(l'indicateur de droite s'allume)

Pour annuler la fonction d'arrêt différé, appuyer sur le bouton à nouveau.

Mettre le ventilateur au point d'arrêt



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le ventilateur.

L'indicateur s'éteint.

Arrêt de sécurité automatique

Le ventilateur s'arrêtera automatiquement 10 heures après l'activation du dernier bouton. L'éclairage va toutefois rester allumé.

- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour remettre le ventilateur en marche.

Utilisation

Allumer et éteindre les lampes

Les lampes qui éclairent la surface de cuisson s'allument et s'éteignent indépendamment du ventilateur.



- Appuyez **brèvement** sur l'interrupteur de l'éclairage pour allumer les lampes.

Le voyant de l'éclairage s'allume.

- Appuyez de nouveau **brèvement** sur l'interrupteur de l'éclairage pour éteindre les lampes.

Le voyant de l'éclairage s'éteint.

Réglage de l'intensité de l'éclairage

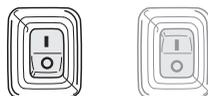
Il est possible de régler l'intensité de l'éclairage.

- Lorsque les lampes sont allumées, appuyez sur l'interrupteur de l'éclairage. L'éclairage diminuera jusqu'à ce que vous cessiez d'appuyer sur l'interrupteur.
- Si vous appuyez de nouveau sur l'interrupteur, l'éclairage augmentera jusqu'à ce que vous cessiez d'appuyer sur l'interrupteur.

Si vous appuyez longtemps sur l'interrupteur, l'éclairage changera d'intensité.

- Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les lampes.

Éclairage indirect



- Pousser l'interrupteur d'éclairage indirect à "I".

Vous pouvez mettre l'éclairage indirect en marche lorsque l'interrupteur central est en arrêt.

Minuteries de filtre

Filtres à graisse



Une minuterie compte les heures d'utilisation du ventilateur. L'indicateur du filtre à graisse s'allumera après 30 heures d'utilisation. Les filtres à graisse doivent alors être nettoyés.

Après avoir nettoyé et remis en place les filtres à graisse, vous devez reprogrammer la minuterie.

- Pour le faire, appuyer sur le bouton du filtre à graisse pendant environ 3 secondes.

L'indicateur va s'éteindre.

Les filtres à charbon

Mode de recirculation



La minuterie de filtre à charbon n'est pas déjà programmée. Veuillez programmer cette minuterie, consulter "Utilisation/Reprogrammer la minuterie de filtre à charbon".

L'indicateur de filtre à charbon va s'allumer une fois que le temps sélectionné sera écoulé. Les filtres à charbon doivent alors être remplacés et la minuterie de filtre à charbon doit être reprogrammée.

- Pour le faire, appuyer sur le bouton du filtre à charbon pendant 3 secondes.

L'indicateur va s'éteindre.

Utilisation

Vérification des minuteries de filtre

Pour vérifier le pourcentage de temps déjà utilisé :



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour mettre le ventilateur en marche.



- Appuyer sur le bouton du filtre à graisse ou à charbon.



Le nombre d'indicateurs  qui clignotent indique le pourcentage des heures programmées qui a été utilisé.

- 1 indicateur = moins que 25 %
- 2 indicateurs = moins que 50 %
- 3 indicateurs = moins que 75 %
- 4 indicateurs = moins que 100 %

Ces renseignements vont demeurer emmagasinés dans la mémoire en cas de panne de courant.

Reprogrammation des minuteries

La minuterie de filtre à graisse est déjà réglée à 30 heures. Cette durée peut être prolongée ou réduite à 20, 30, 40 ou 50 heures.

- Une période de 20 heures devrait être programmée dans les cuisines où on fait souvent de la friture.
- Une période de 20 heures devrait aussi être programmée si la cuisine est utilisée seulement à l'occasion car la graisse accumulée pendant une longue période de temps pourrait durcir sur les filtres et le nettoyage devient difficile.

Reprogrammation de la minuterie de filtre à graisse



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le ventilateur.



- Appuyer sur les boutons d'arrêt différé et du filtre à graisse en même temps.

L'indicateur du filtre à graisse et l'un des indicateurs   vont clignoter.



L'indicateur allumé indique le temps programmé:

- 1er indicateur de gauche = 20 heures
- 2ème indicateur de gauche = 30 heures
- 3ème indicateur de gauche = 40 heures
- 4ème indicateur de gauche = 50 heures

- Utiliser le bouton  ou  pour sélectionner le temps désiré.



- Emmagasiner la sélection en appuyant sur le bouton de filtre à graisse.

Si la procédure n'est pas emmagasinée en 4 minutes de la programmation, la hotte reviendra automatiquement aux "anciennes" données.

Utilisation

Reprogrammer la minuterie de filtre à charbon

Le filtre à charbon actif peut uniquement être utilisé en mode de recirculation et ne peut pas servir à évacuer la fumée.

La minuterie de filtre à charbon n'est pas **programmée d'avance**.

Avant d'utiliser la hotte en mode de recirculation. La minuterie de filtre à charbon doit être programmée.



- Arrêter le ventilateur en vous servant du bouton marche/arrêt.



- Appuyer sur les boutons d'arrêt différé et de filtre à charbon en même temps.

L'indicateur du filtre à charbon et l'un des indicateurs  vont clignoter.



L'indicateur allumé indique le temps programmé:

- 1er indicateur de gauche = 20 heures
- 2ème indicateur de gauche = 30 heures
- 3ème indicateur de gauche = 40 heures
- 4ème indicateur de gauche = 50 heures

- Utiliser le bouton  pour sélectionner le temps désiré.



- Emmagasiner la sélection en appuyant sur le bouton de filtre à charbon.

Si la procédure n'est pas emmagasinée en 4 minutes de la programmation, la hotte reviendra automatiquement aux "anciennes" données.

Avant de nettoyer la hotte ou d'y effectuer des travaux d'entretien, coupez l'alimentation électrique en retirant le fusible, en basculant le disjoncteur ou en débranchant l'appareil de la prise de courant.

Extérieur

Avertissement : N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer, de la laine d'acier ou de nettoyeurs corrosifs (nettoyant pour four), car ils endommageront la surface de la hotte.

- Vous pouvez nettoyer toutes les surfaces extérieures et les boutons de commande avec de l'eau chaude savonneuse appliquée à l'aide d'une éponge douce.
- Essuyez-les avec un linge doux.

N'utilisez pas trop d'eau sur les boutons de commande, car elle pourrait s'infiltrer dans les circuits électroniques et endommager l'appareil.

- Nettoyez les surfaces en verre avec un nettoyant pour vitres.

Évitez :

- les agents nettoyants contenant de la soude, des acides ou du chlorure;
- les agents nettoyants abrasifs, comme les nettoyeurs en poudre ou en crème;
- les éponges abrasives, p. ex., les tampons à récurer ou les éponges qui ont été utilisés avec des agents nettoyants abrasifs.

Ces produits endommageront la surface.

Acier inoxydable

Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, vous pouvez utiliser un nettoyant non abrasif pour acier inoxydable.

Vous pouvez également appliquer un apprêt pour acier inoxydable afin de garder l'appareil propre plus longtemps.

Boutons de commandes en acier inoxydable

Ces boutons peuvent se décolorer ou s'endommager s'ils ne sont pas nettoyés régulièrement.

Ne vous servez pas de nettoyant pour acier inoxydable sur ces boutons.

Filtres à charbon actif

Lorsque la hotte est en mode recirculation, il faut utiliser deux filtres à charbon actif en plus des filtres à graisse. Ceux-ci ont été conçus pour absorber les odeurs de cuisson.

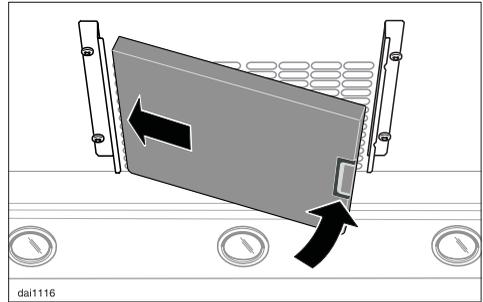
Vous pouvez commander des filtres à charbon actif de rechange (pièce # 03 284 680) auprès du Service technique Miele.

États-Unis 1 800 999-1360
Canada 1 800 565-6435

- Enlevez les filtres à graisse pour accéder au filtre à charbon actif. Consultez la section "Nettoyage et entretien".
- Deux cornières doivent être installées (voir manuel d'installation) pour soutenir le filtre à charbon actif.

Le filtre à charbon actif est emballé dans une boîte contenant deux filtres.

Pour assurer la performance du deuxième filtre, fermez hermétiquement le sac qui le contient.



- Insérez le filtre à charbon actif.

Avant d'utiliser la hotte :

- Programmez la minuterie du filtre à charbon actif. Consultez la section "Fonctionnement/Reprogrammer les minuteries".



Remplacez les filtres à charbon actif lorsque **le voyant du filtre à charbon** s'allume. Remplacez les filtres au moins tous les six mois ou dès qu'ils n'absorbent plus les odeurs efficacement.

- Après avoir remplacé les filtres à charbon actif, poussez et tenez le bouton du filtre à charbon pendant environ 3 secondes pour remettre la minuterie du filtre à charbon à zéro. Le voyant s'éteindra.
- Si les filtres à charbon sont remplacés avant la fin de la minuterie, vous devez appuyer sur le bouton du filtre à charbon pendant 6 secondes pour remettre le compteur à zéro.

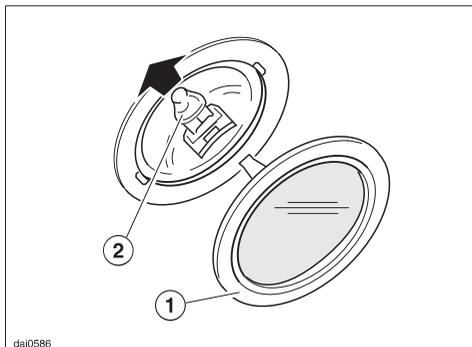
Nettoyage et entretien

Changement de l'ampoule

Avant de changer les ampoules électriques, coupez l'alimentation électrique en retirant le fusible, en basculant le disjoncteur ou en débranchant l'appareil de la prise de courant.

Les ampoules halogènes deviennent très chaudes lorsqu'elles sont allumées et peuvent brûler les mains. N'essayez pas d'enlever les ampoules avant qu'elles aient eu suffisamment le temps de refroidir.

Ne touchez pas la surface de l'ampoule. Les empreintes de doigts ou les huiles corporelles déposées sur l'ampoule réduisent sa durée de vie. Veuillez suivre les instructions du fabricant des ampoules.



- Pour changer une ampoule halogène, retirez d'abord le couvercle de la lampe, ①.
- Tirez l'ampoule, ②, hors de sa douille et remplacez-la par une neuve.
- Remettez le couvercle de la lampe, ①.

N'allumez jamais les lampes sans leur couvercle, ①. Le verre a été conçu pour filtrer les rayons nocifs de la lumière.

Si vous ne pouvez pas réparer certaines pannes, communiquez avec :

– votre détaillant Miele

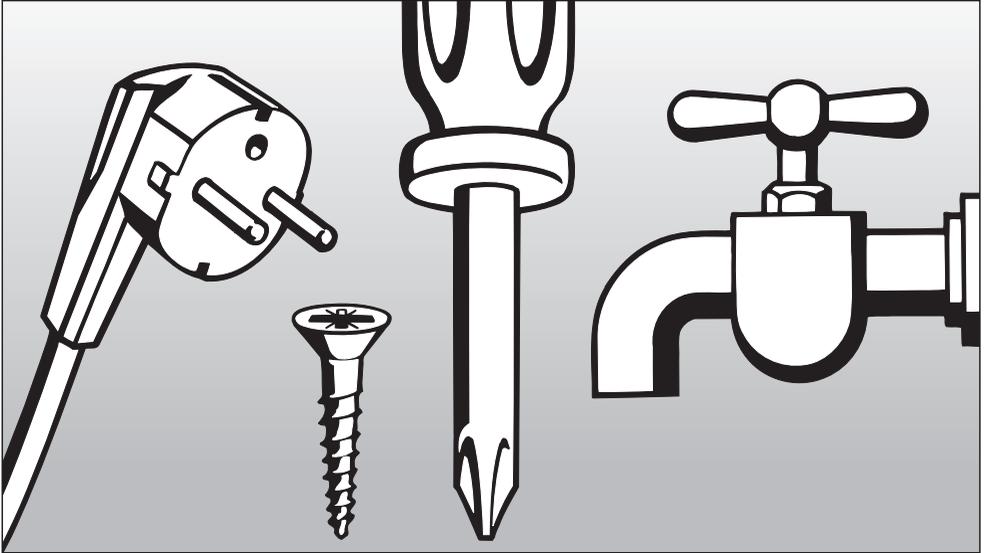
ou

– le Service technique Miele

États-Unis 1 800 999-1360
techserv@mieleusa.com

Canada 1 800 565-6435
service@miele.ca

Lorsque vous communiquez avec le Service technique, précisez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique qui est visible une fois que vous avez retiré le filtre à graisse.



Instructions d'installation

Enlèvement des produits d'emballage

La boîte de carton et les produits d'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ces matériaux sont biodégradables et recyclables. Veuillez les recycler.

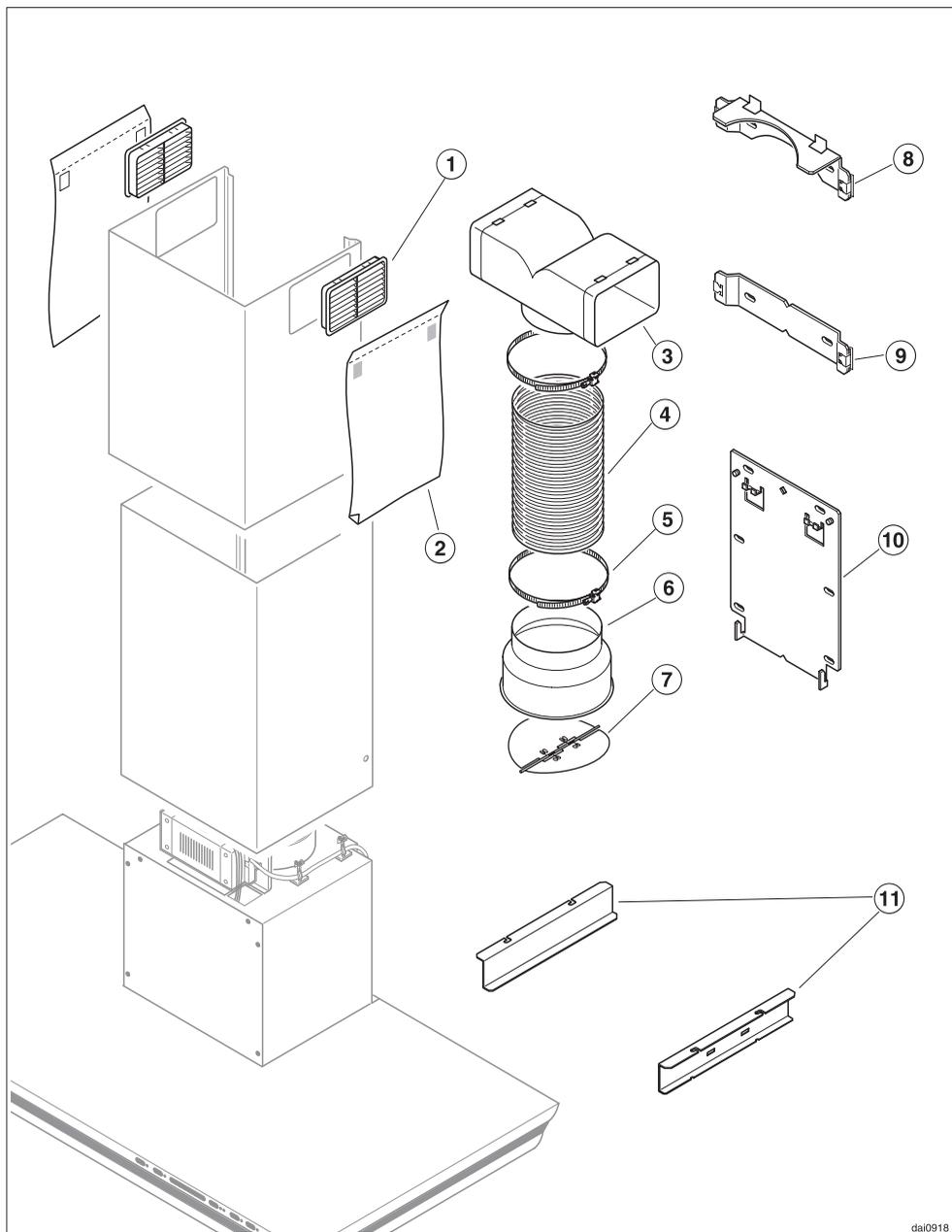
Pour prévenir les risques de suffocation, débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et tenez-les hors de la portée des enfants.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez communiquer avec le centre de recyclage de votre localité pour savoir comment les recycler.

Avant de mettre au rebut votre ancienne hotte, débranchez-la et coupez le cordon d'alimentation électrique pour prévenir les accidents.

Accessoires d'installation

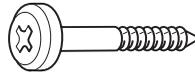


dal0918

Accessoires d'installation

- ① **2 événements de recirculation**
(mode de recirculation seulement)
- ② **2 écrans de protection**
empêchent d'égratigner la cheminée durant l'installation.
- ③ **1 déviateur**
(mode de recirculation seulement)
- ④ **1 tuyau flexible** pour raccorder le déviateur au raccord d'évacuation.
- ⑤ **2 pinces à tuyau** pour solidifier la conduite.
- ⑥ **1 collet de réduction**
pour utiliser avec une conduite d'évacuation de 5" (125 mm).
- ⑦ **1 clapet de retenue** pour extraction d'air éventée seulement.
- ⑧ **Plaque de retenue supérieure**
solidifie la rallonge de cheminée.
- ⑨ **Plaque de retenue du milieu**
pour donner plus de stabilité à la cheminée.
- ⑩ **Plaque de retenue inférieure**
tient en place la hotte et le bloc moteur.
- ⑪ **2 cornières** pour fixer le filtre à charbon actif en mode recirculation.

Avertissement : Durant le processus d'installation, faire attention de ne pas se blesser sur les rebords coupants.



8 vis à grosses têtes de 5 par 40 mm
pour solidifier les plaques de retenue et la hotte.

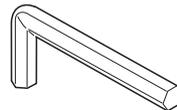
(S8 ancrés muraux compris dans l'emballage à ne pas utiliser aux ÉU / CA.)



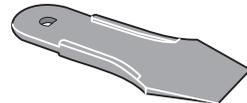
2 écrous de blocage M 6 pour solidifier le bloc moteur.



2 vis de 3,9 par 7,5 mm pour solidifier la cheminée.



1 clé allen
pour ajuster la hauteur de l'appareil



1 levier pour démonter la cheminée



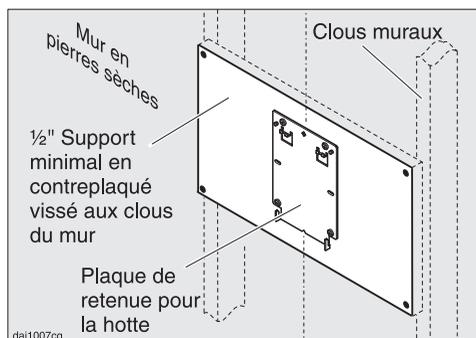
Feuille d'instructions d'installation

Support en contre-plaqué

La majorité du poids du système de ventilation installé sera soutenu par le bloc moteur. Son crochet de montage doit être fixé solidement au clou de cadrage derrière le mur de plâtre. S'il n'y a pas de clous aux emplacements requis, un support en contre-plaqué (min. 13mm d'épaisseur) portant au moins deux clous doit être installé. Si le poids n'est pas soutenu adéquatement, le système de ventilation pourrait tomber du mur et causer des blessures corporelles et des pertes matérielles.

(Si aucun support en contre-plaqué n'est requis, passer à la feuille d'instructions d'installation fournie.)

Pour installer une planche de support en contre-plaqué



- Déterminer et marquer l'emplacement de la plaque de retenue de la hotte comme il est décrit dans les instructions d'installation.

- Tracer une ligne de découpage 3 po (76 mm) au-dessus et 3 po (76 mm) au-dessous du contour de la plaque de retenue.
- Trouver les clous à gauche et à droite de l'emplacement de montage en tapotant sur le mur ou à l'aide d'un cherche-clous.
- Marquer le centre de chaque clou avec une ligne verticale.

Faire attention de ne pas endommager les fils ou la tuyauterie pouvant se trouver derrière le mur. S'assurer de débrancher le courant de la boîte électrique dans la zone de travail avant de découper dans le mur.

- Découper le mur de plâtre le long de la ligne de découpage tracée et le remplacer par du contre-plaqué de la même épaisseur (min. 13 mm d'épaisseur). Rubanner les câbles et refaire les finitions du mur.
- Passer à la feuille d'instructions d'installation fournie pour compléter l'installation.

Tous les travaux d'électricité devraient être effectués par un électricien qualifié strictement selon les normes de sécurité locales et nationales.

L'installation, les réparations et autres travaux effectués par une personne non qualifiée pourraient être dangereux. Le fabricant ne sera pas tenu responsable de travaux non autorisés.

S'assurer de mettre l'appareil au point d'arrêt lors de l'installation ou si des réparations sont effectuées.

Important

La hotte est offerte équipée d'un cordon électrique de 5 pieds (1,5 m) avec une fiche moulée NEMA 5-15 pour raccorder à une prise 120 VAC, 60 Hz, 15 A.

Charge maximale	420 W
Éclairage de plafond	3 x 20 W
Éclairage indirect	10 W
Tension	120 V
Fréquence	60 Hz
Classification de circuit	15 A

S'assurer que la tension et les renseignements de classification de circuit et de charge se trouvant sur la plaque signalétique (située derrière les filtres à graisse), correspondent à la source électrique de la résidence avant d'installer la hotte.

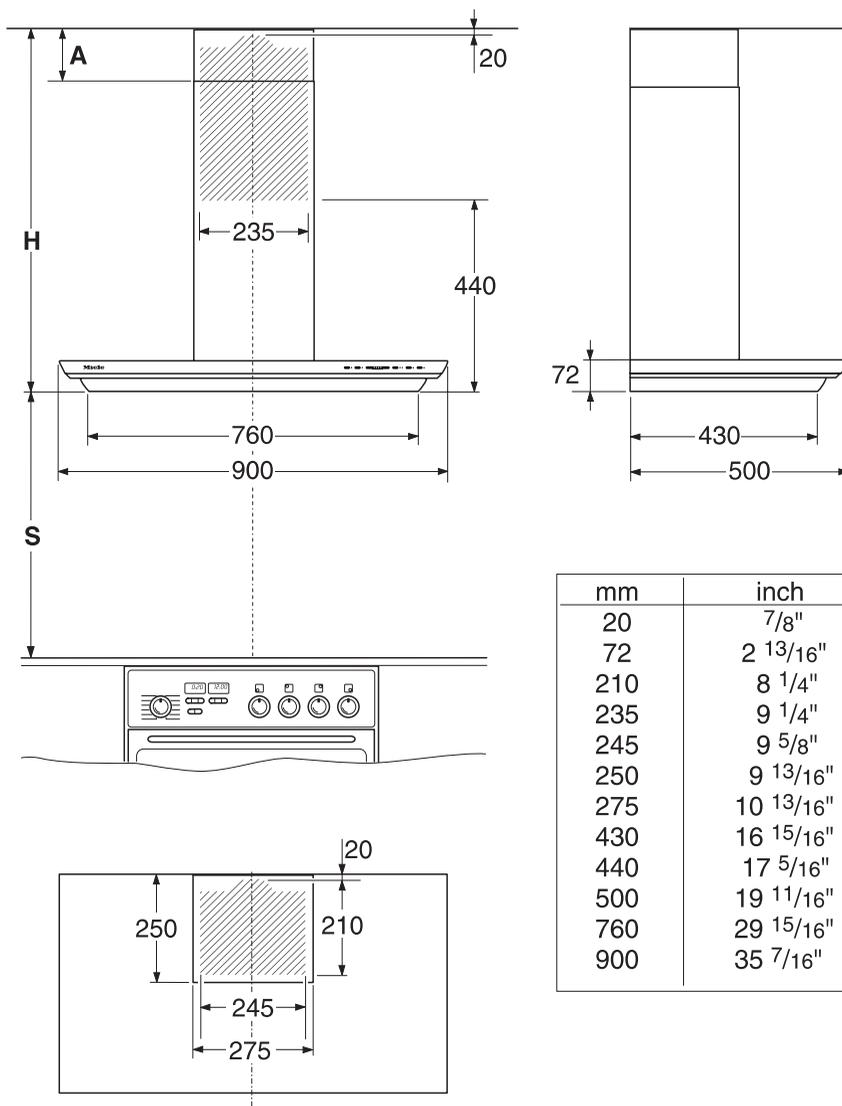
Si vous avez des questions concernant le raccordement électrique de votre appareil à votre source électrique, consulter un électricien certifié ou téléphoner au Département du service technique Miele.

ÉU 1-800-999-1360

CA 1-800-565-6435

**AVERTISSEMENT:
CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA
TERRE**

Dimensions de l'appareil



Dimensions de l'appareil

Ne pas installer cette hotte d'évacuation au-dessus de surfaces de cuisinière à carburant solide.

Lors de l'installation de la hotte, s'assurer que la **distance minimale (S)** suivante entre le dessus d'une surface de cuisinière Miele et le bas de la hotte soit de:

- 22" (55 cm) au-dessus de surfaces de cuisinières électriques
- 26" (65 cm) au-dessus de surfaces de cuisinière au gaz
- 26" (65 cm) au-dessus d'un grill ouvert

Pour les appareils d'autres fabricants, maintenir la distance de sécurité recommandée dans les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant.

S'il y a plus d'un appareil sous la hotte, toujours choisir la plus grande distance si les distances recommandées sont différentes.

Consulter "Avertissements et mesures de sécurité" pour de plus amples détails.

Hauteur normale de l'appareil **H**:

DA 279

Extraction d'air $28 \frac{3}{4}$ - $39 \frac{15}{16}$ "
. (730 - 1015 mm)

Recirculation $32 \frac{5}{16}$ - $43 \frac{5}{16}$ "
. (820 - 1100 mm)

Pour ajuster la cheminée, la distance **A** entre le dessus de la cheminée et le plafond doit être d'au moins $\frac{7}{8}$ " (20 mm).



Découper un espace dans le mur ou le plafond pour faire passer la conduite de 6" (150 mm) ou de 5" (125 mm) avec un collet de réduction.

26" (65 cm) est recommandé pour toutes les installations afin de permettre d'opter pour un espace de travail optimal sous la hotte.

Veuillez lire toute la procédure d'installation et déterminer la hauteur **(S)** avant de commencer l'installation. Les installations diffèrent selon le modèle et la méthode de ventilation. Si la hotte est ajustée à égalité du plafond, s'assurer que la distance qui reste jusqu'au plafond ne soit pas plus grande ou plus petite que la hauteur H de l'appareil.

Installation

Instructions d'installation

Consulter la feuille d'instructions d'installation ci-jointe.

Veuillez lire les "Avertissements et instructions de sécurité" ainsi que les instructions d'installation avant d'installer cette hotte.

Pellicule protectrice

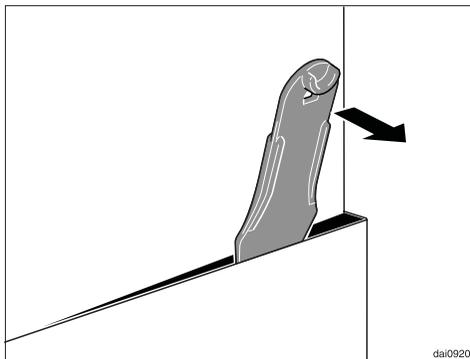
Le boîtier est recouvert d'une pellicule protectrice pour prévenir les égratignures pendant le transport.

Enlever la pellicule avant d'installer les différentes pièces du boîtier.

Démonter

Si la hotte doit être démontée, suivre les instructions sur la feuille d'instructions en ordre inverse.

Un levier est inclus pour retirer facilement la rallonge de cheminée.



- Après avoir enlevé les vis de la cheminée, glisser le levier entre la cheminée et la rallonge de cheminée et pousser doucement pour détacher la cheminée de ses crochets.

AVERTISSEMENT

Danger de gaz toxique.

Les appareils de cuisson fonctionnant au gaz dégagent du monoxyde de carbone, qui peut être dangereux ou fatal s'il est respiré.

Les gaz d'échappement aspirés par la hotte doivent être évacués à l'extérieur de l'immeuble uniquement.

Les conduits d'évacuation ne doivent pas aboutir dans le grenier, le garage, le vide sanitaire, etc.

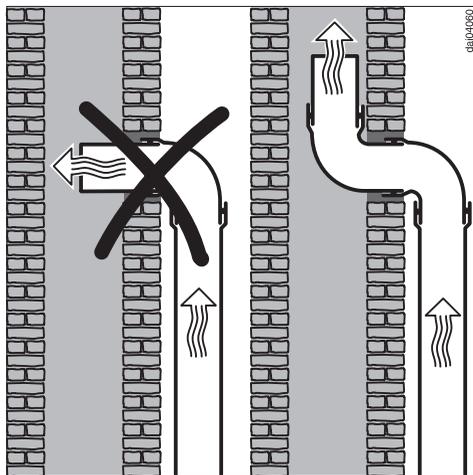
Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement des conduits en métal.

Veillez lire et suivre les **"INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ"** pour réduire les risques de blessures. Respectez le code du bâtiment lorsque vous installez la hotte.

Conduits et raccords d'échappement

- Le conduit doit être le plus court et le plus droit possible, et il faut réduire au minimum le nombre de coudes.
- Pour que l'extraction d'air soit le plus efficace possible, le diamètre du conduit ne devrait pas être inférieur à 6 po (150 mm). Les conduits plats nuisent aussi à l'efficacité de l'extraction d'air.
- Les niveaux de bruit émis par la hotte augmenteront si des conduits plats ou ronds d'un diamètre inférieur à 6 po (150 mm) sont utilisés.
- Utilisez des tuyaux lisses ou flexibles fabriqués de matériaux ininflammables conçus pour les conduits d'échappement.
- Là où le conduit est horizontal, celui-ci doit s'écarter de la hotte d'au moins $\frac{1}{8}$ po à tous les pieds (1 cm à tous les mètres) afin d'éviter que des gouttes de condensation tombent dans l'appareil.
- Si les conduits d'échappement passent par un mur extérieur, vous pouvez utiliser l'évent mural télescopique de Miele.

Extraction d'air



- Si les conduits d'échappement passent par un tuyau d'évent inactif, l'air doit être expulsé parallèlement à la direction de la circulation d'air dans le tuyau.

Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sècheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce. Demandez les conseils d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

Purgeur de condensat

Important :

Si les conduits traversent des pièces, des plafonds, des garages, etc. où la température varie, il peut être nécessaire de recourir à de l'isolant pour réduire la condensation. Dans certains cas, un purgeur de condensat peut aussi s'avérer nécessaire pour recueillir et évacuer les condensats.

- Si vous installez un purgeur de condensat, assurez-vous qu'il est en position verticale et qu'il est situé, dans la mesure du possible, directement au-dessus de la sortie d'air.



Miele Limitée

Siège social au Canada

55G, East Beaver Creek Road
Richmond Hill (Ontario) L4B 1E5

Téléphone : (800) 643-5381
(905) 707-1171

Télécopieur : (905) 707-0177

www.miele.ca

info@miele.ca (questions générales)

professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)

Téléphone : (800) 565-6435
(905) 850-7456

Télécopieur : (905) 850-6651

service@miele.ca (Service technique)